

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 14 (1938)
Heft: 11

Artikel: Seine Hoheit Scheich Ahmed empfängt
Autor: Lindt, A. R.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753966>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Fürst von Kuwait im Empfangszimmer seiner Residenz. In der Residenz des Fürsten ist ein Wohn- und Esszimmer europäisch eingerichtet, wie er sich auch neben einigen arabischen Köchen einen Küchenmeister aussetzt. Über dem Kamin hängt das Bild Georgs V. von England, denn Kuwait untersteht großbritannischem Schutze.

Dans sa résidence particulière, le sultan Ahmed ibn Mobarak es Subah, prince de Kuwait, a fait aménager une salle à manger et un salon à l'européenne. Il a également – à côté de ses cuisiniers arabes – engagé un chef capable de cuire à la française. A la paroi du salon où le sultan reçut notre collaborateur, une photo du roi Georges V d'Angleterre vient rappeler que Kuwait est sous la protection de la Grande-Bretagne.



Der Palast eines arabischen Scherifs in Kuwait. Half als Burg, half als Lus- schloß gebaut, enthält er eine Unzahl von Räumen, damit jederzeit ein ganzes Regiment von Gästen untergebracht werden kann; denn es gibt für einen Beduinen keine größere Schande, als einem Bekannten die Gastfreundschaft verweigern zu müssen. Das kleine Häuschen mit der Zugbrücke beweist, daß auch an sonstige Bedürfnisse gedacht worden ist.

Kuwait. Palais d'un sheikh arabe. Cet immeuble architectural de plusieurs étages a été édifié pour la résidence privée. La demeure compte un très grand nombre de pièces, car le Bedouin considère comme un déshonneur de refuser l'hospitalité à qui la sollicite. La maisonnette reliée au palais par une passerelle est bien ce que vous supposez.



Das Falkenhaus des Fürsten beherbergt ein- und zwanzig edle Tiere, deren Preis teilweise höher ist als derjenige eines Pferdes oder eines Kamels. Alle reicherer Bewohner Kuwaits ziehen im Winter auf Vogelbeute.

Les habitants kuwaïtis – aisés, car le prix d'un faucon atteint celui d'un cheval d'anglais – pratiquent dorénavant l'oiseau-chasse à l'oie sauvage. La fauconnerie du sultan compte 21 de ces nobles rapaces.

Seine Hoheit Scheich Ahmed empfängt

4. Bildbericht von Dr. A. R. Lindt

Wie zäh Arabien an seinen angestammten Gebräuchen festhält, beweist das kleine Fürstentum Kuwait, das, unter britischem Schutze stehend, im Norden des Persischen Golfs liegt. Obwohl seine Hauptstadt durch einen regen Schiffverkehr in Verbindung mit den größten Häfen des Indischen Ozeans steht, obwohl seine Bewohner Radios und Automobile besitzen, hat es die arabische Kultur bewahrt. Der Herrscher von Kuwait, Sultan Ahmed ibn Djahir ibn Mobarak es Subah, kleidet sich wie ein Beduine, und wie dieser sein Zelt einem jeden Fremdling offenhält, so gestattet auch der Fürst einem jeden seiner Untertanen den Zutritt in seinen Empfangsplatz. An diesen förmlichen Levées kommt unverändert der alte arabische Geist zum Ausdruck, der jedem Zeremoniell und jedem Rangunterschied feind ist.

Haut moyen âge et civilisation moderne

Une réception chez S. A. le Sultan Ahmed ibn Djahir ibn Mobarak es Subah, prince de Kuwait.



Der reiche Kaufmann und der arme Beduine (rechts) sitzen beim Empfang des Fürsten einträchtig nebeneinander. Keine Hofetikette weist den Besuchern verschiedene Sitzplätze zu.

Point d'équilibre de cour. Aux réceptions du prince siegen à côté un riche marchand (à gauche) et un pauvre Bedouin (à droite).



Den Wänden des Empfangssaales entlang kauern die Leibwächter. Sie sind teilweise Beduinen, die dem Scheich Gefolgdiene leisten, teilweise Sklaven, die seit Generationen in der förmlichen Familie dienen. Die Bewaffnung ist altmodisch – alte Gewehre, überbeschlagene Dolche und Schwerter.

Rangé le long des murs de la salle de réception, se tiennent les gardes du corps, Bedouins de l'escorte du sultan et esclaves dont les familles sont depuis drei Generationen attachées à la maison du prince. Ces gardes sont armés de vieux fusils, d'épées et de poignards incrustés d'argent.



Früher hielt er dem Fürsten den Steigbügel. Heute öffnet der bewaffnete Sklave die Tür eines hochgerigten amerikanischen Automobils, in dem der Scheich von seiner Residenz zum Empfangsplatz fährt. Jadis, cet esclave armé tenait l'étrier du sultan, aujourd'hui il tient ouverte la portière de la grosse voiture qui va emmener le prince de sa résidence à son palais de réception.